

CT-DECT Headset / EX Base

CT-DECT Headset / EX Standard

Headset für drahtlose Duplex-Kommunikation

Bedienungsanleitung



CE

Deutsch

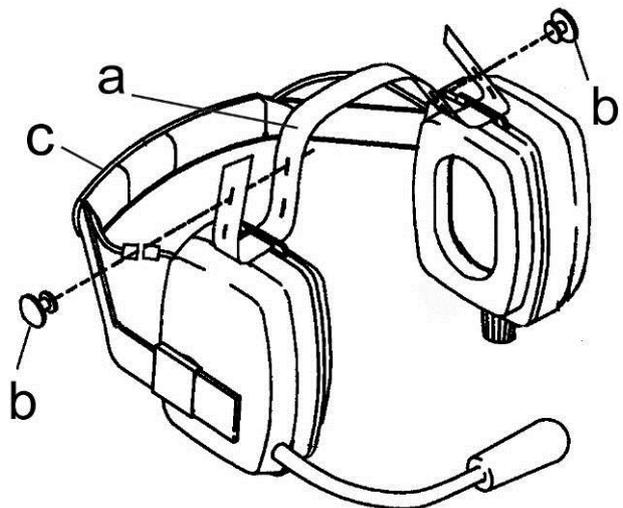
Inhalt

Erklärungen zu Bild 1 – Headset in Grundausführung.....	5
1 Wichtige Sicherheitshinweise.....	5
1.1 Zusätzliche Sicherheitshinweise	8
2. Beschreibung.....	9
2.1 Allgemeines	9
2.2 Verwendung in einem CT-DECT System	9
2.3 Stromversorgung und Betriebszeit	9
2.4 Verwendete Tonsignale	9
2.5 Sidetone	9
2.6 Ein-/Aus-Schalter für Mikrofon	9
3. Hinweise zum Explosionsschutz	10
3.1 Betriebsmittel.....	10
3.2 Allgemeines	10
3.3 Normenkonformität	10
3.4 Produkthaftung	10
3.5 Verwendung von eigensicheren Betriebsmitteln.....	10
3.6 Kennzeichnung.....	10
3.7 Allgemeine technische Daten.....	10
3.8 Elektrische Daten.....	10
3.9 Elektrostatische Aufladung.....	11
3.10 Installation	11
3.11 Ex-Hinweise.....	11
4. Inbetriebnahme und Betrieb.....	11
4.1 Headset aufsetzen und Mikrofon einstellen.....	11
4.2 Tragen des Headsets mit Kehlkopfmikrofon.....	11
4.3 Tragen des Headsets mit zusätzlichem Kopfband	11
4.4 Einschalten und automatischer Verbindungsaufbau.....	12
4.5 Reichweitenwarnung.....	12
4.6 Warnung Akku-Unterspannung.....	12
5. Betriebsende.....	12
6. Auswechselbare Headsetschale	12
7. Helmbefestigung	13
8. Aufbewahrung – Lagerung.....	13
9. Laden von Akkus	13
9.1 Ladegerät für Lithium-Polymer-Akku 3,7 V/1250 mAh.....	13
9.1.1 Verwendung	13
9.1.2 Technische Daten – Ausstattungsmerkmale	13
9.1.3 Leuchtdioden-Anzeigen	14
9.1.4 Inbetriebnahme des Ladegerätes und Laden.....	14
10. Wartung.....	16
10.1 Sichtprüfungen.....	16
10.2 Reinigen	16
10.3 Windschutz für Mikrofon auswechseln	16
10.4 Schalenpolster auswechseln.....	16
10.5 Kopfband auswechseln.....	16
11. Zubehör und Verbrauchsteile	16
12. Einlernen Standard-Headsets an Basis-Headset.....	17
12.1 Allgemeines	17
12.2 Einlernen (Subscription).....	19

1

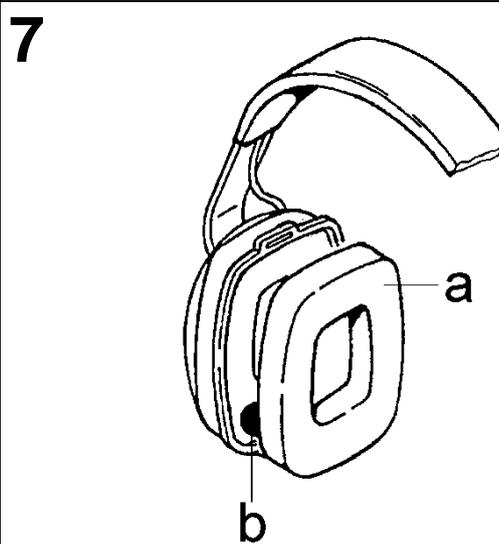
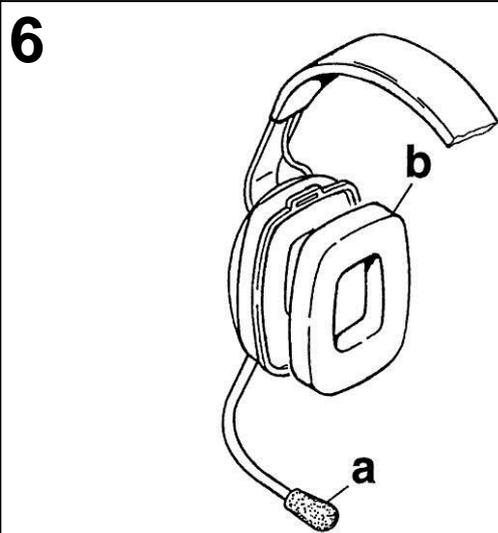
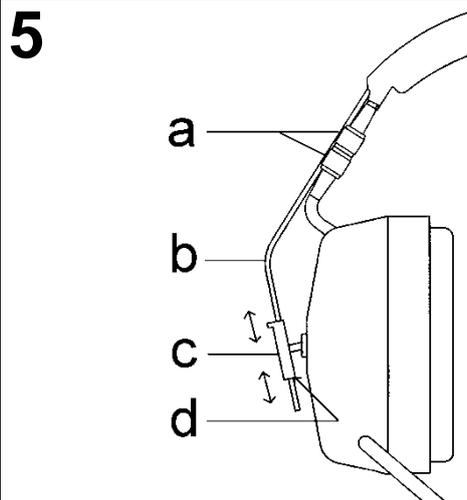


2



3





Erklärungen zu Bild 1 – Headset in Grundausführung

- | | | | |
|---|--|---|----------------------------|
| a | Einstellbarer Kopfbügel | f | Flexibler Schwanenhals |
| b | Linke Headsetschale | g | Rechte Headsetschale |
| c | Ein-/Aus-Schalter und Lautstärkeregler | h | Steckverbindung Bügelkabel |
| d | Schalenpolster | | |
| e | Mikrofon und Windschutz | | |

1 Wichtige Sicherheitshinweise



Beachten Sie bei der Benutzung des Geräts zur Vermeidung von Sach- und Personenschäden die nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften und die Warn- und Sicherheitshinweise in diesem Dokument.

- Lesen Sie vor dem Gebrauch von CeoTronics-Produkten ausführlich die entsprechende Bedienungsanleitung. Fragen Sie im Zweifelsfall unser Fachpersonal.
- Bewahren Sie dieses Dokument für den späteren Gebrauch auf.
- Benutzen Sie nur CeoTronics-Produkte ohne Schäden und Verschleiß.
- Lassen Sie bei allen CeoTronics-Produkten jegliche Instandsetzungsarbeiten nur bei CeoTronics oder bei von CeoTronics autorisierten Fachwerkstätten vornehmen. In allen anderen Fällen erlischt automatisch unsere Gewährleistung und Haftung für das Produkt.
- Halten Sie CeoTronics-Produkte fern von Kindern und nicht mit dem Umgang und der Bedienung vertrauten Personen.
- CeoTronics-Produkte dürfen nur für die vorgesehenen spezifischen Anwendungsfälle benutzt werden.
- Sicherer Betrieb bedingt saubere Geräte. Sorgen Sie dafür, dass die Geräte stets sauber und in gutem Zustand sind.
- Sollen Geräte, die CeoTronics an Sie geliefert hat, endgültig aus dem Betrieb genommen werden, können Sie diese an CeoTronics zurückgeben. Wir führen diese Altgeräte für Sie dem Recycling bzw. der umweltgerechten Entsorgung zu.



Geräteschaden!

- Tauchen Sie ein CeoTronics-Produkt nicht in Wasser, wenn es nicht ausdrücklich dafür spezifiziert ist.
- CeoTronics-Zubehör nur bei ausgeschaltetem Gerät an das Gerät anschließen oder vom Gerät trennen, wenn in der Bedienungsanleitung nicht anders beschrieben.
- Lassen Sie Geräte die für den Einsatz im Freien konzipiert sind, während des Einsatzes im Freien immer geschlossen (z. B. CT-DECT Case) und verschließen Sie nicht verwendete Anschlüsse mit dafür vorgesehenen Verschlüssen – wenn vorhanden.
- Lagern Sie CeoTronics-Produkte nicht im Freien oder in feuchter Umgebung sondern stets sauber und trocken bei normaler Luftfeuchtigkeit. CeoTronics-Produkte dürfen nicht in Temperaturbereichen über +80° C gelagert werden, z.B. im Sommer nicht auf der Hutablage im Auto. Wenn nicht anders angegeben, sind für eigensichere (Ex-geschützte) CeoTronics Produkte folgende Temperaturbereiche zulässig: Betrieb -20 bis +40° C, Lagerung -40 bis +80° C.
- Beim Reinigen darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das Innere des Geräts dringt. Zum Reinigen keine Lösungsmittel (z. B. Benzin, Alkohol, usw.) benutzen! Sicherer Betrieb bedingt saubere Geräte. Sorgen Sie dafür, dass die Geräte (Mikrofone, Steckverbinder usw.) stets sauber und in gutem Zustand sind.

Verletzungsgefahr durch Anschlussleitungen!

- Achten Sie darauf, dass bei Verwendung von CeoTronics-Produkten, die mit Anschlussleitungen ausgestattet sind, sich diese nicht in laufenden Maschinen oder Rädern verfangen!

Verletzungsgefahr durch hohe Hörerlautstärke!

- *Achten Sie darauf, dass es bei einigen Audiogeräten (z.B. Funkgeräten) schon beim Einschalten zu extrem lauten Signalisierungstönen kommen kann. Es gibt Geräte die unterschiedliche Töne in verschiedenen Lautstärken erzeugen. Es kann sein, dass die Lautstärken der verschiedenen Töne separat eingestellt werden müssen. Diese Töne können – zu laut eingestellt – zur Schädigung des Gehörs führen. Stellen Sie deshalb die Signalisierungstöne vor dem Einsatz von CeoTronics Zubehör nur so hoch ein wie erforderlich. Beachten Sie zum Einstellen der Signalisierungstöne die Bedienungsanleitung des Audiogerätes.*
- *Aus Sicherheitsgründen sind bei einer Reihe von CeoTronics-Produkten Empfangslautstärken über 85 dB (A) möglich, die jedoch vom Anwender reguliert werden können. Stellen Sie nach dem Einschalten des Kommunikationssystems die Empfangslautstärke auf ca. 1/2 des verfügbaren Lautstärkevolumens und prüfen Sie dann die Hörerlautstärke, z. B. durch Öffnen der Rauschsperrung am Funkgerät.*
- *Stellen Sie die Lautstärke nicht höher als erforderlich ein. Sehr hoch eingestellte Lautstärken können, vor allem bei Dauerbetrieb, zur Schädigung des Gehörs führen. Tragen Sie bei hohen Lautstärken bzw. Lärmpegeln zusätzlich Gehörschutzstöpsel. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Sicherheitsbeauftragten oder Werkarzt.*

Beeinträchtigung des Straßenverkehrs!

- *Lassen Sie CeoTronics-Produkte nicht lose im Auto liegen, z. B. auf der Hutablage. Verstauen Sie die Produkte an einem geeigneten, sicheren Platz im Auto, damit sie z. B. bei einer Vollbremsung nicht zu einer Gefahr für Sie oder Ihre Mitfahrer werden.*
- *Führen Sie während der Fahrt im Auto als Fahrer keinen Funkbetrieb, der Sie vom Straßenverkehr ablenkt und benutzen Sie niemals ein CeoTronics-Produkt (Headset, Ohrhörer, Induktionsempfänger o. ä.), welches das Hören beeinträchtigt.*

Beeinträchtigung des Flugbetriebes!

- *Lassen Sie ein Sende- / Empfangsgerät immer ausgeschaltet, wenn Sie an Bord eines Luftfahrzeuges sind. Der Betrieb des Sende- / Empfangsgerätes könnte den sicheren Flugbetrieb beeinträchtigen und ist deshalb verboten. Nehmen Sie niemals elektronisches Gerät an Bord eines Flugzeuges in Betrieb ohne ausdrückliche Zustimmung des autorisierten Bordpersonals.*
- *Entfernen Sie das Gerät immer nach Beendigung der Intercom-Verbindung vom Flugzeug. Die Warnfahne mit dem Aufdruck „REMOVE BEFORE FLIGHT“ darf nie vom CT-DECT GateCom Compact entfernt werden.*

Beeinträchtigung des Funkverkehrs!

- *Senden Sie nur, wenn es nötig ist. Unnötiges Besetzen eines Kanals kann die Übermittlung lebenswichtiger Informationen verhindern.*

Explosionsgefahr!

- *Eigensichere (Ex-geschützte) CeoTronics-Produkte werden überall dort eingesetzt, wo explosionsgefährdete Atmosphären – z.B. explosive Gase oder Dämpfe in Verbindung mit Luft – vorhanden sind oder vorhanden sein können. Für eigensichere CeoTronics-Produkte müssen die speziellen Ex-Hinweise in dieser Bedienungsanleitung beachtet werden.*
- *CeoTronics-Produkte, die nicht eigensicher (Ex-geschützt) sind und deshalb keine spezielle Ex-Kennzeichnung haben, dürfen niemals in explosionsgefährdeter Umgebung betrieben werden (z. B. beim Auftanken von Autos, Flugzeugen usw.). Ungeschützte Geräte können in solchen Bereichen Explosionen auslösen!*

Gefahr durch elektrischen Schlag!

- *Ziehen Sie bei Produkten die mit Netzspannung betrieben werden, vor dem Öffnen (z. B. für Servicezwecke), immer zuvor den Netzstecker aus der Netzsteckdose!*
- *Benutzen Sie CeoTronics-Produkte nur in unbeschädigtem Zustand. Bei Schäden jeglicher Art verwenden Sie das CeoTronics-Produkt nicht weiter, sondern lassen Sie es instand setzen.*

Beeinträchtigung von Herzschrittmachern!

- *Wenn Sie Träger eines Herzschrittmachers sind, informieren Sie sich vor Betrieb eines Sende- / Empfangsgerätes bei dem Hersteller Ihres Herzschrittmachers über eventuelle Beeinträchtigung durch Hochfrequenz.*

Akkus und Batterien!

- *Geben Sie Batterien nach Gebrauch, so wie es vom Gesetzgeber vorgeschrieben ist, im Handel, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei CeoTronics unentgeltlich zurück. Beachten Sie die Batterieverordnung (BattV).*



Verletzungsgefahr durch Akkus und Batterien!

- *Setzen Sie einen Akku = Akkumulator erst ein, wenn sie alle Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben. Ein Akku birgt potentielle Gefahren, die zu Personen- und / oder Geräteschäden führen können.*
- *Versuchen Sie niemals einen Akku zu öffnen und werfen Sie niemals einen Akku ins Feuer. Achten Sie darauf, dass an Akku-Kontakten und Akku-Ladebuchsen kein Kurzschluss (Brand- und Verletzungsgefahr) durch Überbrückung (aufgebogene Büroklammer, Schlüsselbund o. ä.) entsteht. Die Garantie erlischt in diesem Fall.*
- *Transportieren Sie Reserve-Akkus in einer elektrisch nicht leitenden Verpackung, um ein Kurzschließen des Akkus zu vermeiden.*
- *Halten Sie Akkus fern von Personen, die nicht mit dem Umgang und der Bedienung vertraut sind (z. B. auch Kinder).*
- *Das Laden von Akkus in explosionsgefährdeten Bereichen ist verboten – Explosionsgefahr! Laden und wechseln Sie Akkus nur in einer Umgebung, wo keine explosiven Gase, Dämpfe oder Stäube in Verbindung mit Luft vorhanden sein können.*

Schäden am Ladegerät oder an den Akkus!

- *Laden Sie Akkus nur mit dem dazugehörigen, passenden CeoTronics-Ladegerät. Achten Sie auf die Spannungs- und Stromangaben, auch auf der Netzseite (z. B. 230 V AC oder 115 V AC).*
- *Verwenden Sie das Akku-Ladegerät niemals zum Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien.*
- *Die Ladegeräte sind weder wasser – noch staubdicht und vor Wasser, Regen und Verschmutzung zu schützen. Sie dürfen nur in Innenräumen bei normaler Luftfeuchtigkeit und normaler Raumtemperatur verwendet werden. Die Lüftungsöffnungen nicht abdecken.*
- *Laden Sie Akkus nicht im Freien.*

Funkgerätesoftware – Gefahr von Fehlfunktionen!

Beachten Sie, dass die Funktion von Funkgerätezubehör von der verwendeten Funkgerätesoftwareversion und den Softwareeinstellungen abhängen kann. Vorsicht bei Softwareupdates und / oder Änderungen der Softwareeinstellungen. Wenn Sie Softwareupdates und / oder Änderungen der Softwareeinstellungen vornehmen wollen, prüfen Sie zunächst an einem Funkgerät, ob Ihr Funkgerätezubehör nach der Änderung fehlerfrei funktioniert.

Bei einigen Funkgeräten kann es vorkommen, dass die Empfangslautstärke nicht zufriedenstellend ist. In diesen Fällen empfehlen wir Ihnen zu prüfen, ob über die Parameter im Audio-Profil Ihres Funkgerätes eine Erhöhung der Lautstärke möglich ist.

Bitte sprechen Sie unsere Kundenberater an, falls Sie weitere Fragen zu diesem Thema haben.

Wichtige Hinweise zur Benutzung von CT-DECT Sende- / Empfangsgeräten!

- *Rechtliche Hinweise für den Betrieb in der Europäischen Union*

Der Sender des CT-DECT-Gerätes darf in der Europäischen Union nur verwendet werden, wenn er wie folgt markiert ist:



- *Rechtliche Hinweise für den Betrieb in den USA*

Der Sender des CT-DECT-Gerätes darf in den USA nur verwendet werden, wenn er wie folgt markiert ist:



- *Rechtliche Hinweise für den Betrieb in Kanada*

Der Sender des CT-DECT-Gerätes darf in Kanada nur verwendet werden, wenn er wie folgt markiert ist:



Unsachgemäßer Gebrauch!

Bei Verwendung von CeoTronics Produkten für spezielle Aufgaben, z. B. in explosionsgefährdeten Bereichen, im Luftfahrtbereich, bei der Bombenentschärfung usw., liegt es alleine in der Verantwortung des Betreibers, zu prüfen und zu entscheiden, ob die Produkte gefahrlos betrieben werden können.

CeoTronics übernimmt keine Haftung für Sachschäden und Personenschäden jeglicher Art, die durch die oben beschriebenen oder sonstige unsachgemäße Nutzungen entstehen können.

1.1 Zusätzliche Sicherheitshinweise

- Für CeoTronics-Headsets mit Headsetschalen werden typgeprüfte Schalen mit hoher passiver Schalldämmung verwendet. Durch die in die Headsetschalen eingebaute Elektronik ist die passive Schalldämmung der Headsetschalen – wenn nicht anders angegeben – erfahrungsgemäß um ca. 3 dB verringert. Für Sonderanfertigungen liegen in der Regel keine Messwerte vor.

Angaben zu Schalldämmwerten, die aus repräsentativen Messungen einer benannten Stelle resultieren, sind als Orientierungswerte zu betrachten, die nicht garantiert werden können, wenn keine Baumusterprüfbescheinigung vorliegt.

Beachten Sie, dass es sich bei elektronischen Kommunikationssystemen von CeoTronics, nicht um "Persönliche Schutzausrüstung" im Sinne der PSA-Richtlinie 89/686/EWG handelt, wenn nicht anders angegeben.

Bei sehr hohen Lärmpegeln, die über die passive Schutzwirkung der Headsetschalen hinausgehen, empfehlen wir das zusätzliche Tragen von Gehörschutzstöpseln. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Sicherheitsbeauftragten oder Werksarzt. Die volle Schalldämmung ist nur vorhanden, wenn die Schalenpolster in einwandfreiem Zustand sind. Sie sollten spätestens nach 6 Monaten Gebrauch ausgewechselt werden.

- Beachten Sie, dass bei Headsets mit Headsetschalen, die vor schädigendem Umgebungslärm schützen und nicht mit der zusätzlichen Elektronik für pegelbegrenzten Außengeräuschempfang ausgestattet sind, auch das Hören von Warnsignalen, Warnzurufen usw. beeinträchtigt ist!

2. Beschreibung

2.1 Allgemeines

Das Headset ist ein Sende-/Empfangsgerät für drahtlose Duplex-Kommunikation zwischen max. fünf Kommunikationspartnern über kurze Entfernungen. Die Reichweite ist von den örtlichen Gegebenheiten abhängig. An ein Basis-Headset können sich bis zu vier Standard-Headsets anmelden. Die Kanalwahl erfolgt automatisch durch die Headsets. Hohe Abhör- und Störsicherheit ist vorhanden.

Das Headset schützt vor schädigendem Umgebungslärm und ermöglicht Kommunikation in lärmgefüllter Umgebung. Das Mikrofon des Headsets ist entweder ein geräuschkompensierendes Schwanenhalsmikrofon mit Windschutz oder ein Kehlkopfmikrofon.

In der Minimalausstattung besteht das System aus einem Basis-Headset und einem Standard-Headset. Es können bis zu vier Standard-Headsets in Verbindung mit dem Basis-Headset betrieben werden.

Basis- und Standard-Headsets sind durch ein Schild auf den Headsetschalen gekennzeichnet.

2.2 Verwendung in einem CT-DECT System

Beim CT-DECT-System wird anstelle des Basis-Headsets z.B. eine der Basisstationen »CT-DECT Conference« oder »CT-DECT Case« oder die »CT-DECT Tischstation« eingesetzt. Beachten Sie die spezielle CeoTronics Bedienungsanleitung für diese Basisstationen.

2.3 Stromversorgung und Betriebszeit

Die Stromversorgung für das Headset liefert ein wiederaufladbarer Lithium-Polymer-Akku 3,7 V/ 1250 mAh in der rechten Headsetschale. Mit voll geladenem Akku beträgt die Betriebszeit bei Dauerbetrieb ca. 10 Stunden.

2.4 Verwendete Tonsignale

Es werden zwei verschiedene Töne zur Signalisierung von Betriebszuständen verwendet. Der Ton zur Anzeige positiver Betriebszustände hat eine höhere Frequenz als der Ton zur Anzeige negativer Betriebszustände. Die Signalisierung der verschiedenen Betriebszustände erfolgt durch eine unterschiedliche Anzahl von aufeinanderfolgenden hohen Tönen bzw. tiefen Tönen.

Positiver Quittierungston

Alle positiven Betriebszustände werden durch einen hohen Ton angezeigt.

Negativer Quittierungston und Fehlerlon

Alle negativen Betriebszustände und Fehlerzustände werden durch einen tiefen Ton angezeigt.

2.5 Sidetone

Der Sidetone beim Sprechen ist nur nach erfolgtem Verbindungsaufbau der Headsets untereinander in den Headsets zu hören. Dadurch ist stets eine Kontrolle vorhanden ob eine Verbindung aktiv ist oder nicht.

2.6 Ein-/Aus-Schalter für Mikrofon

Das Mikrofon kann mit dem Schalter »MIC ON « (Bild 3/b) an der Rückseite der rechten Headsetschale ein- und ausgeschaltet werden. Drei Schalterstellungen sind möglich. Kommunikation kann jedoch nur dann durchgeführt werden, nachdem der Verbindungsaufbau erfolgt ist.

Mittelstellung (Empfangen): Das Headset-Mikrofon ist ausgeschaltet. Sie können nur empfangen.

Untere Taststellung »MIC ON« (Senden und Empfangen): Das Headset-Mikrofon ist eingeschaltet. Sie können in das Mikrofon sprechen solange Sie den Schalter in dieser Stellung halten und gleichzeitig eine Nachricht empfangen. Nach Loslassen des Schalters geht der Schalter in die Mittelstellung (Empfang) zurück.

Obere »feste« Schalterstellung »MIK ON« (Senden und Empfangen): Das Headset-Mikrofon ist ständig eingeschaltet. Sie können in das Mikrofon sprechen und gleichzeitig eine Nachricht empfangen.

3. Hinweise zum Explosionsschutz

3.1 Betriebsmittel

Typenbezeichnung: CT-DECT Headset/Ex

Zielgruppe: Erfahrene Elektrofachkräfte und unterwiesene Personen gemäß den nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften.



3.2 Allgemeines

Dieses CeoTronics-Betriebsmittel für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen entspricht den Europäischen Normen für Eigensicherheit (Zündschutzart »i«) und wird unter anderem gekennzeichnet mit Ex ib IIB T4 (nachfolgend Ex-Schutzstufe genannt). Setzen Sie das Betriebsmittel nur in solchen explosionsgefährdeten Bereichen ein, die keine höhere Ex-Schutzstufe als die angegebene erfordern. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Sicherheitsbeauftragten oder Vorgesetzten.

Lesen Sie vor dem Einsatz dieser Betriebsmittel die Ex-Hinweise sorgfältig und halten Sie die Ex-Hinweise ein, um jegliches Risiko einer ungewollten Explosion zu vermeiden.

3.3 Normenkonformität

Das eigensichere Betriebsmittel entspricht den Anforderungen der Europäischen Normen EN 60079-0 und EN 60079-11. Es wurde entsprechend dem Stand der Technik und gemäß der DIN EN ISO 9001 entwickelt, gefertigt und geprüft.

3.4 Produkthaftung

Wir weisen hiermit ausdrücklich darauf hin, dass jegliche Reparatur, Änderung oder der Austausch von Bauteilen – Stecker und Kabel eingeschlossen – nur durch CeoTronics oder durch von CeoTronics autorisierte Fachbetriebe erfolgen darf. In allen anderen Fällen erlischt automatisch unsere Gewährleistung und Haftung für das Produkt und geht auf den Veranlasser über.

3.5 Verwendung von eigensicheren Betriebsmitteln

Bei Verwendung des eigensicheren CeoTronics-Betriebsmittels in explosionsgefährdeten Bereichen ist unbedingt die Ex-Schutzstufe auf der Ex-Kennzeichnung zu beachten. Die Verwendung eines CeoTronics-Betriebsmittels, das keine Ex-Kennzeichnung aufweist oder dessen Ex-Kennzeichnung unlesbar geworden ist, ist in explosionsgefährdeten Bereichen strikt verboten!

3.6 Kennzeichnung

Hersteller:	CeoTronics AG
Typenbezeichnung:	CT-DECT Headset/Ex
Ex-Schutzstufe:	Ex ib IIB T4
Bescheinigungsnummer:	TÜV 07 ATEX 552822 X
Kennzeichnung entsprechend EG-Richtlinien 94/9/EG:	  II 2 G

3.7 Allgemeine technische Daten

Umgebungstemperatur:	-20 bis +40° C
Schutzgrad:	≥ IP 40

3.8 Elektrische Daten

mittlere Sendeleistung:	10 mW
maximale Sendeleistung:	500 mW

Stromversorgung aus integriertem Lithium-Polymer Akku:

typ. Kapazität:	1250 mAh
Nennspannung:	$U_{\text{Nenn}} = 3,8 \text{ V}$

maximale Spannung:

$$U_{\max} = 4,2 \text{ V}$$

Elektrische Daten Ladegerät:
siehe Abschnitt 9.1.2

3.9 Elektrostatische Aufladung



Das Gerät besteht teilweise aus nicht leitfähigem Kunststoff. Es ist konstruktiv so gestaltet, dass bei bestimmungsgemäßem Gebrauch (Gasgruppe IIB) keine unzulässige elektrostatiche Aufladung erfolgt.

3.10 Installation



Für das Errichten/Betreiben sind jeweils die nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sowie die allgemein anerkannten Regeln der Technik und diese Betriebsanleitung maßgebend.

3.11 Ex-Hinweise



Bei Nichteinhaltung der folgenden Ex-Hinweise könnte eine ungewollte Explosion die Folge sein!

- (1) *Das eigensichere CeoTronics-Betriebsmittel ist nicht für den Einsatz in der Kategorie 1 (Zone 0) geeignet.*
- (2) *Betreiben Sie das eigensichere CeoTronics-Betriebsmittel bestimmungsgemäß in unbeschädigtem und sauberem Zustand.*
- (3) *Es dürfen keine Änderungen am eigensicheren CeoTronics-Betriebsmittel vorgenommen werden.*
- (4) *Bei Störungen jeglicher Art am eigensicheren CeoTronics-Betriebsmittel ist dieses sofort aus dem Ex-Bereich zu entfernen.*

4. Inbetriebnahme und Betrieb

4.1 Headset aufsetzen und Mikrofon einstellen

- a. Setzen Sie das Headset auf. Stellen Sie die Headsetschalen durch Verschieben am Kopfbügel so ein, dass die Schalenpolster die Ohren gut umschließen und der Kopfbügel auf der Kopfmitte aufliegt. Nur dann ist die bestmögliche Schalldämmung gegeben.

Wir empfehlen für das Headset aus Hygienegründen die Verwendung der waschbaren Schweißabsorber aus Baumwolle (siehe Abschnitt 11), die über die Schalenpolster gezogen werden und für ein angenehmes Tragen sorgen.

ACHTUNG

Flexiblen Schwanenhals nicht »verdrehen«. Headset nicht am Schwanenhals tragen. Mikrofon nur mit Windschutz benutzen.

- b. Stellen Sie den flexiblen Schwanenhals so ein, dass sich das Mikrofon in einem Abstand von ca. 5 mm vor den Lippen befindet. Dann ist optimale Sprachübertragung mit bestmöglicher Geräuschkompensation vorhanden.

4.2 Tragen des Headsets mit Kehlkopfmikrofon

Anstelle des Schwanenhalsmikrofons kann das Headset mit einem Kehlkopfmikrofon ausgestattet sein. Legen Sie den Bügel um den Hals und positionieren Sie das Mikrofon am Kehlkopf.

4.3 Tragen des Headsets mit zusätzlichem Kopfband

Bei schnellen Körperbewegungen oder extremen Körperhaltungen oder in Verbindung mit einem Schutzhelm, kann das Headset mit dem Kopfband (Bild 2/a) zusätzlich auf dem Kopf fixiert werden.

Setzen Sie das Headset auf, klappen Sie den Kopfbügel (Bild 2/c) nach hinten und tragen Sie den Kopfbügel als Nackenbügel. Achten Sie auf straffen Sitz des Kopfbandes und des Nackenbügels.

4.4 Einschalten und automatischer Verbindungsaufbau

- a. Das Headset ist ausgeschaltet, wenn der Ein-/Aus-Schalter und Lautstärkeregler (Bild 4/a) in Stellung »OFF« steht. Schalten Sie die Headsets mit dem Ein-/Aus-Schalter und Lautstärkeregler (Drehknopf) ein.

Nach dem Einschalten ist in den Headsets ein hoher Piepton hörbar. Nach weiteren 5 bis 10 Sekunden ist ein Doppel-Piepton hörbar, der Synchronität zwischen den Headsets signalisiert. Die Headsets bauen jetzt automatisch eine Verbindung untereinander auf. Wenn die Verbindung aufgebaut ist, ertönt ein hoher Piepton in den Headsets und die Headsets sind bereit für Duplex-Kommunikation.

Zum Sprechen muss das Mikrofon eingeschaltet sein (siehe Abschnitt 2.6).

- b. Stellen Sie mit dem Ein-/Aus-Schalter und Lautstärkeregler bei Sprachempfang die Hörerlautstärke für Ihr Headset ein.

4.5 Reichweitenwarnung

Bei Erreichen der Reichweitengrenze ertönt periodisch alle ca. 5 Sekunden eine hohe 3-fach-Tonfolge im Basis- und im Standard-Headset. Bei Überschreiten der Reichweitengrenze wird die Verbindung unterbrochen. Wenn die Headsets wieder innerhalb des Empfangsbereichs sind, wird die Verbindung automatisch wieder aufgebaut. In den Headsets ist zunächst ein hoher Doppel-Piepton hörbar und dann ein hoher Piepton, der signalisiert, dass die Verbindung aufgebaut ist.

4.6 Warnung Akku-Unterspannung

Bei Akku-Unterspannung ertönt periodisch alle ca. 60 Sekunden eine 3-fach-Tonfolge tiefer Töne im Headset.

5. Betriebsende

Schalten Sie das Headset mit dem Ein-/Aus-Schalter und Lautstärkeeinsteller (Bild 4/a) aus (Schalterstellung OFF), um den Headset-Akku zu schonen. Laden Sie den Headset-Akku.

6. Auswechselbare Headsetschale

Allgemeines

Bei dem Headset kann die rechte Headsetschale, in der sich der Akku befindet, leicht ausgebaut und durch eine Ersatz-Headsetschale mit geladenem Akku ersetzt werden. Das Headset ist somit nutzbar, während der leere Akku geladen wird.

Auswechseln der Headsetschale

Wechseln Sie die Headsetschale nicht in einem Ex-Bereich. Schalten Sie das Headset aus. Lösen Sie die Schraubverbindung (Bild 5/a) in der Zuleitung zur rechten Headsetschale und trennen Sie die Steckverbindung. Ziehen Sie den Kopfbügel (Bild 5/b) bis zum Anschlag aus dem Kopfbügelhalter (Bild 5/c) der rechten Headsetschale heraus.

Drücken Sie die innen am Kopfbügelhalter angebrachte Snap-in-Lasche (Bild 5/d) mit dem Daumennagel oder einem geeigneten Werkzeug vom Kopfbügelhalter weg und ziehen Sie die Headsetschale vom Kopfbügel ab. Bauen Sie die Ersatz-Headsetschale mit dem geladenen Akku in umgekehrter Reihenfolge ein.

Folgende Austausch-Schalen sind erhältlich:

Bezeichnung und Beschreibung	Art.-Nr.
Austausch-Schale für DECT Headset ATEX Standard mit Schwanenhalsmikrofon	14 07 010
Austausch-Schale für DECT Headset ATEX Base mit Schwanenhalsmikrofon	14 07 011
Austausch-Schale für DECT Headset ATEX Base mit Kehlkopfmikrofon	14 07 012
Austausch-Schale für DECT Headset ATEX Standard mit Kehlkopfmikron	14 07 013

7. Helmbefestigung

Die beiden Headsetschalen können ohne Kopfbügel zur seitlichen Befestigung an einem Schutzhelm geliefert werden. In Abhängigkeit vom Helmtyp stehen unterschiedliche Befestigungsteile zur Verfügung. Für die Befestigung am Helm ist eine separate Montageanleitung vorhanden, die bei Auslieferung der Befestigungsteile mitgeliefert wird. Verlegen Sie das Verbindungskabel zwischen den beiden Headsetschalen im Helm so, dass es nicht stört. Zusätzlich können Sie auch das Kopfband benutzen (siehe Abschnitt 4.3).

Wenn für die Tätigkeit kein Lärmschutz erforderlich ist, können Sie die beiden Befestigungsarme mit den Headsetschalen nach außen vom Helm wegklappen.

8. Aufbewahrung – Lagerung

Bewahren Sie das gereinigte Gerät sauber und trocken bei normaler Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit auf. Die Lagertemperaturen dürfen wegen des integrierten Lithium-Polymer Akkus nicht außerhalb des Bereiches von -20°C bis +60°C liegen.

9. Laden von Akkus

VORSICHT

Akku-Ladegeräte niemals zum Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien verwenden. Akkus niemals öffnen oder ins Feuer werfen. Verbrauchte (defekte) Akkus sind entsorgungspflichtig. Nicht in den Hausmüll geben!

ACHTUNG

***„Besondere Bedingung“ gemäß Punkt (17) der Ex-Baumusterprüfbescheinigung:
Nicht im explosionsgefährdeten Bereich laden!
Nur Ladegerät CeoTronics Art.-Nr. 0910135 verwenden.***

Bei Verwendung anderer Ladegeräte können der Akku bzw. die Ladeelektronik zerstört werden.

Zum Laden des Akkus das Headset immer ausschalten damit der Akku komplett aufgeladen wird und seine volle Kapazität erreicht. Auch wenn das Headset ausgeschaltet ist wird der Akku durch die integrierte Elektronik immer mit einem kleinen Strom entladen. Zur Pflege des Akkus, empfehlen wir bei längerer Nichtbenutzung (spätestens nach 2 Wochen) einen Aufladungsvorgang durchzuführen.

9.1 Ladegerät für Lithium-Polymer-Akku 3,7 V/1250 mAh

9.1.1 Verwendung

Das Ladegerät ist ausschließlich zum Aufladen des Lithium-Polymer-Akkus 3,7 V DC/1250 mAh im CT-DECT Headset/Ex vorgesehen. Das Ladegerät ist mit einem Ladekabel mit 4-poligen Stecker zum Anschluss an die 4-polige Ladebuchse des CT-DECT Headset /Ex ausgestattet.

VORSICHT

Ladegerät nicht öffnen. Reparatur nur durch den Hersteller erlaubt.

9.1.2 Technische Daten – Ausstattungsmerkmale

Eingangsspannung:	100 – 240 V / 50 – 60 Hz
Ladeschlussspannung:	4,2 V DC \pm 1 %
Ladestrom:	800 mA \pm 10 %
Ladezeit:	ca. 2-3 Stunden

- der Ladezustand des Akkus vor Ladebeginn ist ohne Bedeutung
- Ladevorgang überwacht durch Mikrocontroller
- Erkennung von Akku-Defekten und Ladestromabschaltung
- automatisches Nachladen, wenn die Akku-Spannung unter einen definierten Wert sinkt

9.1.3 Leuchtdioden-Anzeigen

Grüne LED »POWER« leuchtet:	Ladegerät betriebsbereit nach Anschluss an Netzspannung
Rote LED »CHARGE« blinkt:	Kein Akku angeschlossen, Akku defekt oder tiefentladen
Rote LED »CHARGE« leuchtet:	Akku wird geladen
Rote LED »CHARGE« erloschen:	Akku ist voll geladen

9.1.4 Inbetriebnahme des Ladegerätes und Laden

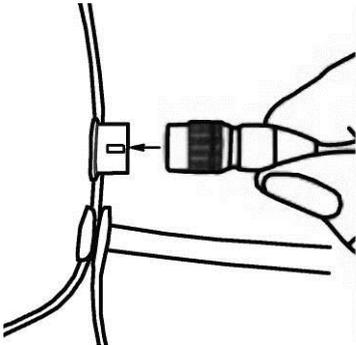
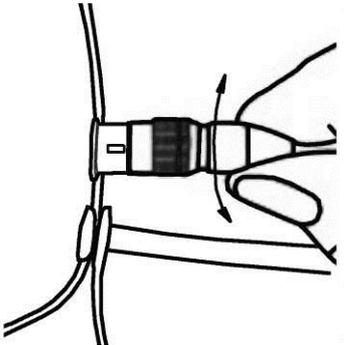
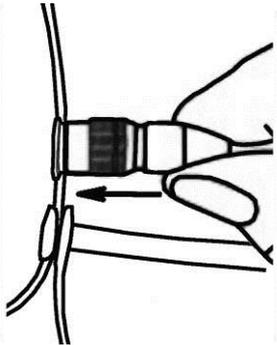
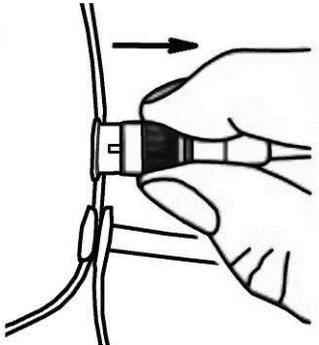
Hinweis zum Laden: Das Ladegerät ist nur zur Verwendung in trockenen Räumen bei normaler Raumtemperatur geeignet. Das Gerät darf nicht in einem Ex-Bereich benutzt werden. Es darf während des Ladens nicht abgedeckt sein.

Laden: Schließen Sie das Ladegerät an eine fachgerecht installierte stromführende Netzsteckdose an. Die grüne LED »POWER« leuchtet. Schließen Sie das Ladegerät über das Ladekabel an der Ladebuchse des ausgeschalteten Gerätes an. Die Akku-Ladebuchse (siehe Beispiel Bild 3/a) befindet sich an der rechten Headsetschale.

Nach Anschluss des Akkus leuchtet die rote LED »CHARGE« durchgehend. Wenn die rote LED »CHARGE« nach dem Anschluss des Akkus weiter blinkt, dann ist der Akku defekt oder tiefentladen. Die Ladezeit für einen leeren Akku beträgt ca. 2-3 Stunden. Wenn der Akku voll geladen ist, schaltet das Ladegerät automatisch den Ladestrom ab und die rote LED erlischt. Nach einem eventuellen Stromausfall während des Ladens, lädt das Ladegerät den Akku automatisch weiter. Das Ladegerät schaltet sich nach ca. 10 Stunden selbstständig ab. Bis zu diesem Zeitpunkt besteht Ladehaltung für den Akku.

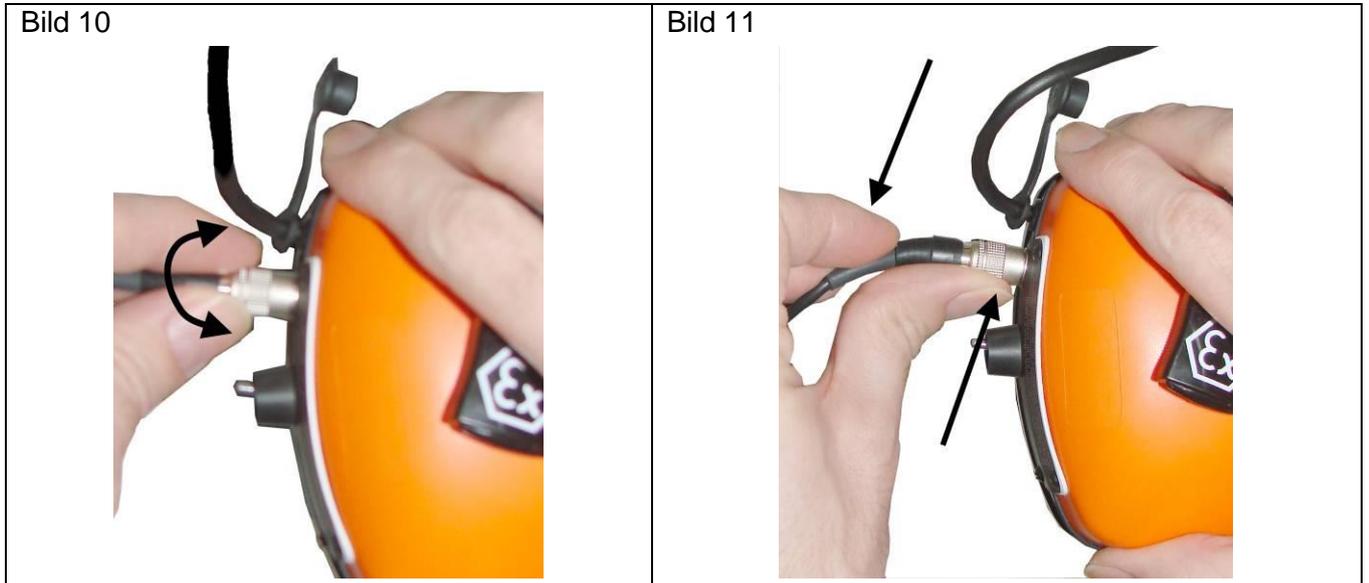
Steckverbindungen

Bild 9 – Steckverbindung herstellen und lösen

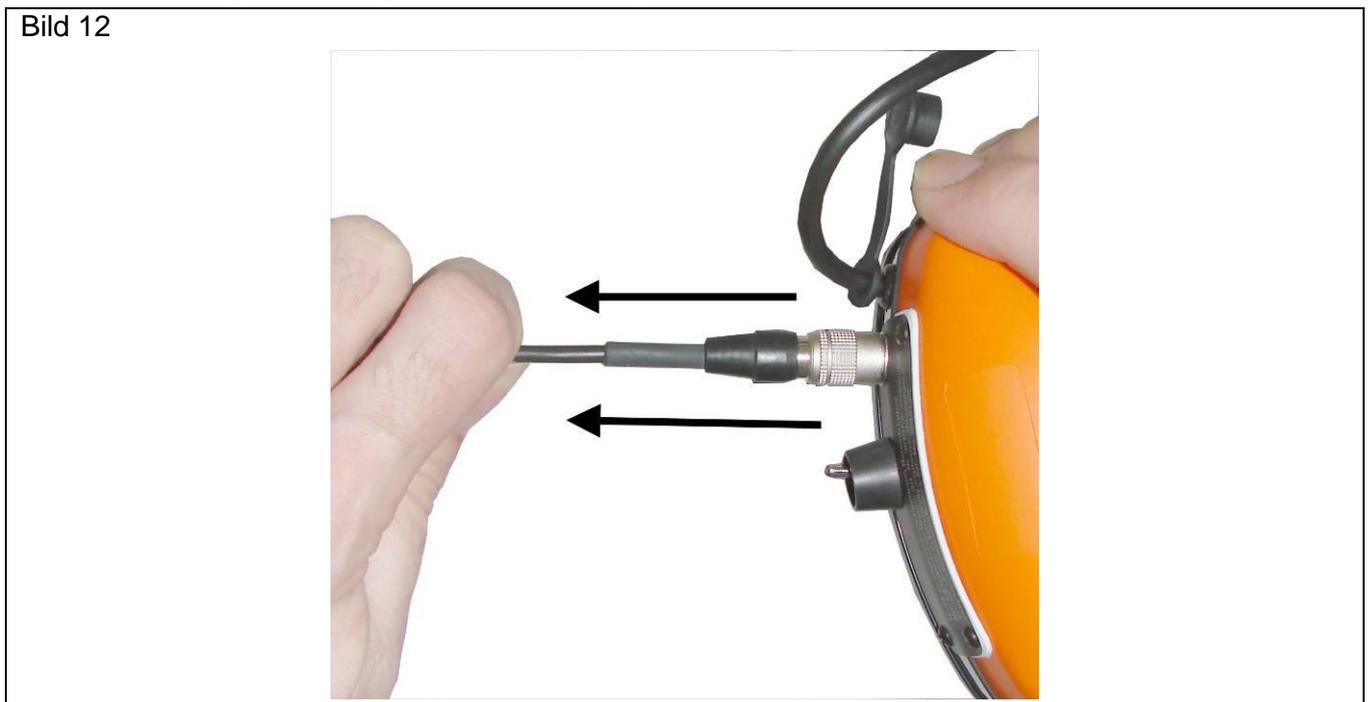
			
Fassen Sie den Stecker hinter der geriffelten Schiebehülse und setzen ihn auf die Buchse auf.	Drehen Sie den Stecker vorsichtig auf der Buchse bis er etwas in die Buchse hineingleitet.	Drücken Sie den Stecker in die Buchse, bis die Schiebehülse in Pfeilrichtung einschnappt und der Stecker verriegelt ist.	Zum Entriegeln der Steckverbindung fassen Sie den Stecker nur an der geriffelten Schiebehülse und ziehen den Stecker vorsichtig aus der Buchse.

⚠ ACHTUNG

Die verriegelte Steckverbindung darf weder verdreht (Bild 10) noch geknickt (Bild 11) werden. Durch unsachgemäße Handhabung kann die Steckverbindung beschädigt werden.



Ziehen Sie nie am Kabel der Steckverbindung. Durch ziehen am Kabel kann die Steckverbindung beschädigt werden (Bild 12).



10. Wartung

10.1 Sichtprüfungen

Untersuchen Sie die Headsetschalen und besonders die Schalenpolster regelmäßig auf Zeichen von Brüchen, Rissen und Verschleiß. Tauschen Sie das Headset aus, wenn die Headsetschalen beschädigt sind und senden Sie es zur Reparatur an CeoTronics. Wechseln Sie beschädigte und verschlissene Schalenpolster gemäß Abschnitt 10.4 aus, spätestens nach 6 Monaten Benutzungsdauer.

10.2 Reinigen

ACHTUNG

Beim Reinigen darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das Innere des Geräts dringt. Zum Reinigen keine Lösungsmittel (z.B. Benzin, Alkohol, usw.) benutzen!

Entfernen Sie losen Staub mit einem weichen Pinsel. Reinigen Sie, wenn erforderlich, das Gerät außen mit einem geeigneten, nur leicht mit klarem Wasser angefeuchteten, sauberen Tuch und reiben Sie das Gerät anschließend trocken. Bei starker Verschmutzung kann zusätzlich etwas Spülmittel verwendet werden. Reinigen Sie die Kontakte von Steckverbindern mit einem handelsüblichen Kontaktreinigungsmittel.

10.3 Windschutz für Mikrofon auswechseln

Ziehen Sie den Windschutz (Bild 6/a) vom Mikrofon ab und wechseln Sie ihn aus.

10.4 Schalenpolster auswechseln

Ziehen Sie das Schalenpolster (Bild 6/b) von der Headsetschale ab und wechseln Sie es aus. Achten Sie darauf, dass das neue Schalenpolster vollständig einrastet.

10.5 Kopfband auswechseln

Entfernen Sie die beiden Halter (Bild 2/b) und ziehen Sie dann das Kopfband (Bild 2/a) aus den Schlitzern der Headsetschalen. Montieren Sie das neue Kopfband gemäß Bild 2.

11. Zubehör und Verbrauchsteile

Bezeichnung und Beschreibung	Art.-Nr.
Tragetasche für Headset, Farbe grau	40 35 030
Ladegerät für Lithium-Polymer Akkus 3,7 V/1250 mAh, Ladezeit ca. 3 Stunden. Für Netzspannung 100...240 V AC 50/60 Hz	09 10 135
Schalenpolster, 2 Stück	50 00 501
Windschutz für Mikrofon, 10 Stück	50 02 201
Comfort-Set, bestehend aus 25 Paar waschbaren Baumwoll-Schweißabsorbieren	40 10 025
Kopfband inklusive zwei Haltern	50 00 707

12. Einlernen Standard-Headsets an Basis-Headset

Basis-Headset und Standard-Headset(s) können auch in Verbindung mit anderen CT-DECT-Geräten betrieben werden. Das Einlernen eines Headsets an eines dieser Geräte erfolgt sinngemäß und in der Reihenfolge wie im Abschnitt 12.2 beschrieben. Dabei ist zu beachten welches der Geräte das Basis-Gerät und welches Gerät ein Standard-Gerät ist.

Für den Einlernvorgang werden an einem CT-DECT-Gerät immer der Ein-/Aus-Schalter und der (die) Einlertaster benutzt.

Beachten Sie immer die entsprechende CeoTronics Bedienungsanleitung für das andere CT-DECT-Gerät.

12.1 Allgemeines

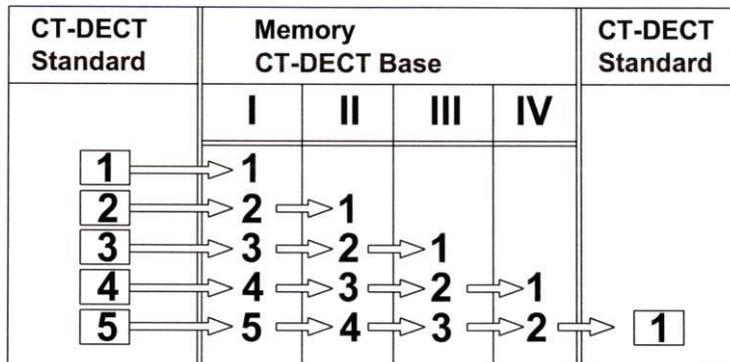
➔ HINWEIS

Das Einlernen ist ein einmaliger Vorgang, der in der Regel werkseitig durchgeführt wird. Das Einlernen muss nur dann erneut durchgeführt werden, wenn ein nicht in das System eingelerntes Headset im System betrieben werden soll.

Jedes Headset hat seine eigene interne Identifikationsnummer. Es muss immer erstmalig eine Zuordnung zwischen dem Basis-Headset und den max. vier Standard-Headsets getroffen werden. Dieser einmalig durchzuführende Einlernvorgang (Subscription) erfolgt am Basis-Headset und den max. vier Standard-Headsets von Hand mittels einer Bedienprozedur.

Wird ein fünftes Standard-Headset an das Basis-Headset eingelernt, so wird das als erstes eingelernte Standard-Headset aus dem Datenspeicher des Basis-Headsets gelöscht. Siehe folgendes Beispiel.

Prinzip des Einlernens (Beispiel)



Ein aus dem Datenspeicher des Basis-Headsets gelöscht Standard-Headset kann nicht mehr mit dem System kommunizieren und muss, unter Beachtung der Einlernanleitung, erneut an das Basis-Headset eingelernt werden. Wurde der Einlernvorgang erfolgreich abgeschlossen, so wird die Identität des Anmeldepartners im Datenspeicher des Headsets gespeichert. Das Standard-Headset kann ein Basis-Headset speichern. Das Basis-Headset speichert die letzten vier erfolgreich eingelernten Standard-Headsets.

Time Out

Ist maximal 2 Minuten nach Beginn des Einlernens eines Standard-Headsets an das Basis-Headset kein erfolgreiches Einlernen erreicht worden, so erfolgt ein »Time Out«. Der »Time Out« bewirkt, dass beim Basis-Headset die Daten der max. vier gespeicherten Standard-Headsets bzw. beim Standard-Headset die Daten für das gespeicherte Basis-Headset gelöscht werden.

Nach einem »Time Out« müssen alle erforderlichen Standard-Headsets neu an das Basis-Headset eingelernt werden.

➔ HINWEISE

- *Es können nie zwei oder mehrere Standard-Headsets gleichzeitig an das Basis-Headset eingelernt werden sondern immer nur nacheinander. Bei Verwendung von zwei oder mehreren Standard-Headsets in Verbindung mit dem Basis-Headset ist es empfehlenswert alle Standard-Headsets nacheinander an das Basis-Headset einzulernen, da ein Standard-Headset aus dem Datenspeicher des Basis-Headsets gelöscht werden kann.*
- *Halten Sie die Reihenfolge der Bedienschritte ein.*
- *Alle neu eingelernten Geräte müssen nach dem Einlernen nochmals ausgeschaltet werden.*

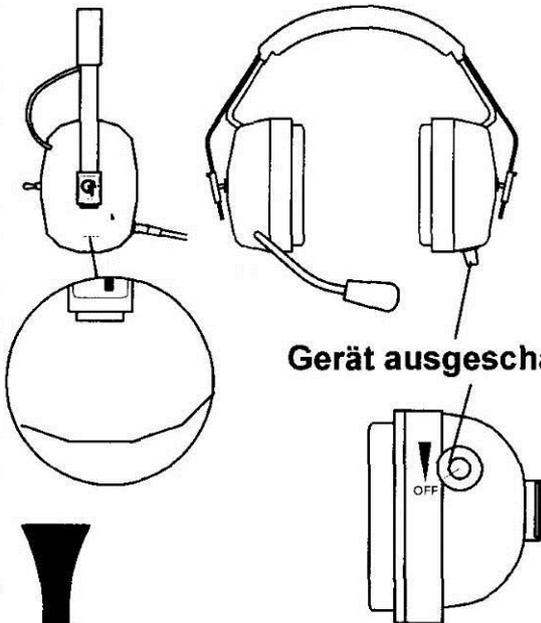
12.2 Einlernen (Subscription)

Schritt 1

Alle DECT-Geräte sind ausgeschaltet

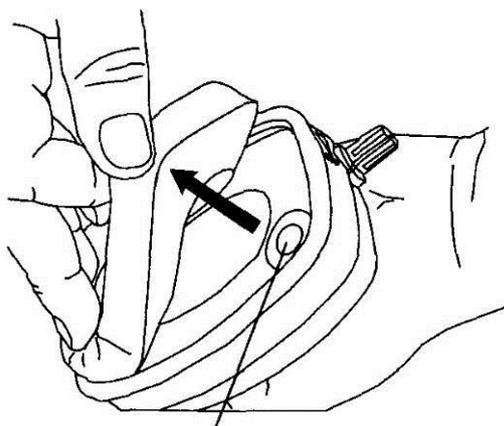
Basis Gerät

Standard Gerät



Schritt 2

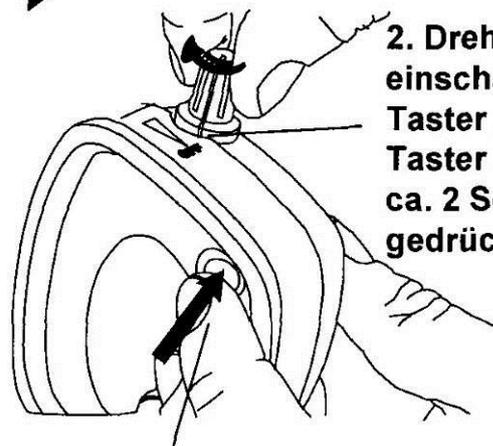
Linkes Ohrpolster bei beiden Headsets entfernen



Einlerntaster

Schritt 3

Basis Gerät

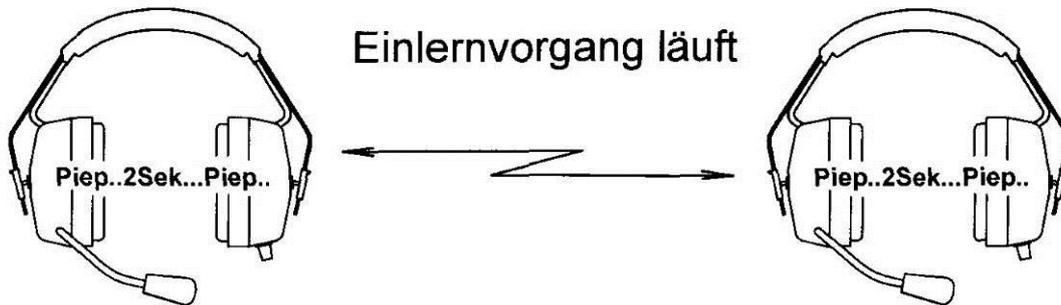


1. Taster drücken und gedrückt halten

2. Drehschalter einschalten während Taster gedrückt ist. Taster danach noch ca. 2 Sekunden gedrückt halten

Schritt 4 Standard Gerät gleicher Vorgang wie Basis Gerät

Schritt 5



Nach ca. 30 Sekunden ist in beiden Headsets ein hoher Doppel-Piepton zu hören. Das Einlernen ist erfolgreich beendet.

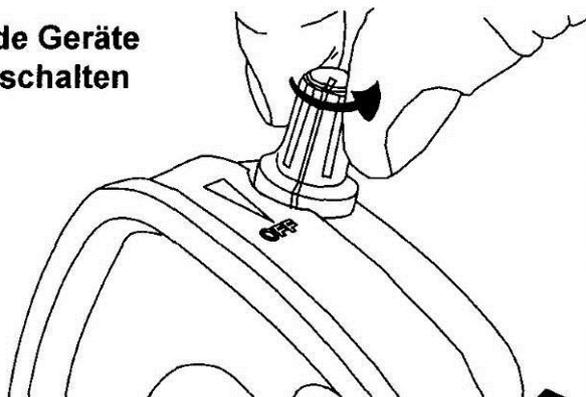
Zwei tiefe Töne vor dem hohen Doppel-Piepton signalisieren ein fehlerhaftes Einlernen. Starten Sie den Einlernvorgang noch einmal.



Ist nach 2 Minuten das Einlernen nicht erfolgreich beendet, erfolgt ein «Time Out». Alle Geräte müssen neu eingelernt werden.

Schritt 6

1. Beide Geräte ausschalten



2. Bringen Sie die Ohrpolster wieder an den Schalen an.

7. Nach erneutem Einschalten der CT-DECT Geräte ist eine Duplex-Kommunikation möglich.

Lernen Sie bis zu drei anderen Standard Geräte auf die gleiche Weise in das Basis-Gerät ein. (Schritte 1 - 6)

Schalten Sie die Geräte aus, um die Akkus zu schonen, wenn Sie nach dem Einlernen nicht benutzt werden.

EG-Baumusterprüfbescheinigung TÜV 07 ATEX 552822 X



(1) **EG-Baumusterprüfbescheinigung**

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, Richtlinie 94/9/EG

(3) **Bescheinigungsnummer:** TÜV 07 ATEX 552822 X

(4) für das Gerät: CT-DECT Headset/Ex

(5) des Herstellers: **GeoTronics AG**

(6) **Anschrift:** Adam-Opel-Str. 6
63322 Rödermark

Auftragsnummer: 8000552822

Ausstellungsdatum: 01.11.2007

- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die TÜV NORD CERT GmbH bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0044 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 07203552822 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN 60079-0:2004

EN 60079-11:2007

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2 G Ex ib IIB T4**

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, akkreditiert durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der Zertifizierungsstelle

Schwedt

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Fon +49 (0)511 986 1455, Fax +49 (0)511 986 1590

Diese Bescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der TÜV NORD CERT GmbH

P17-F-001 06-06

Seite 1/2

(13) **ANLAGE**

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 07 ATEX 552822 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Beim CT-DECT Headset/Ex handelt es sich um ein drahtloses Hör-/Sprechsystem integriert in einen Kapselgehörschützer Typ „Viking“. Das Headset ist für die Verwendung mit einem Schwanenhalsmikrofon oder mit einem dynamischen Kehlkopfmikrofon vorgesehen. Der Kapselgehörschützer kann sowohl mit einem Kopf-/Nackenbügel als auch mit Helmmarmen und drei verschiedenen Helmadaptoren ausgestattet werden.

Technische Daten

Versorgung	Interner Lithium-Polymer Akku Typ Varta PoLiFlex [®] PLF 503759 C nicht auswechselbar
Sendeleistung	max. 500 mW
Umgebungstemperaturbereich	-20 °C bis +40 °C

(16) Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 07203552822 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingung

Das Laden des Akkumulators darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches und mit dem Ladegerät Art.-Nr. 0910135 des Herstellers erfolgen.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

1. ERGÄNZUNG

zur Bescheinigungsnummer: TÜV 07 ATEX 552822 X
Gerät: CT-DECT Headset/Ex
Hersteller: **CeoTronics AG**
Adam-Opel-Str. 6
63322 Rödermark
Deutschland
Anschrift:
Auftragsnummer: 8000430967
Ausstellungsdatum: 19.08.2014

Änderungen:
Für die Herstellung des CT-DECT Headset/Ex müssen in Zukunft zusätzlich die im Prüfbericht aufgelisteten Unterlagen berücksichtigt werden.

Die Änderungen betreffen die aktuellen Ausgaben der angegebenen Normen.

Die elektrischen Daten sowie alle weiteren Angaben gelten unverändert für diese Ergänzung.

Die Kennzeichnung lautet in Zukunft

 II 2 G Ex ib IIB T4 oder II 2 G Ex ib IIB T4 Gb

Das Gerät incl. dieser Ergänzung erfüllt die Anforderungen der folgenden Normen:

EN 60079-0: 2012

EN 60079-11: 2012

(16) Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 14 203 136750 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

keine zusätzlichen

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, benannt durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der benannten Stelle



Meyer

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die CeoTronics AG, dass sich die Geräte „CT-DECT Headset / EX Base“ „CT-DECT Headset / EX Standard“ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befinden.

Weitere Informationen zur Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage von unserem Fachpersonal bei der CeoTronics AG, Rödermark, Deutschland.



Information of Conformity

Hereby the CeoTronics AG declares, that the devices „CT-DECT Headset / EX Base“ „CT-DECT Headset / EX Standard“ are in compliance with the essential requirements and the other relevant regulations of the directive 2014/53/EU (RED).

Further information regarding the Declaration of Conformity you can receive upon request from our specialized staff at CeoTronics AG Rödermark Germany.

CeoTronics AG
Adam-Opel-Str. 6
63322 Rödermark
Tel. +49 6074 8751-0
Fax +49 6074 8751-676
E-Mail sales@ceotronics.com



Certificate No. 01100004023 (ISO 9001)

Certificate No. 01220004023 (ATEX)

**Deutschland und
Internationaler Vertrieb**

CeoTronics AG
Adam-Opel-Str. 6
63322 Rödermark
Tel. +49 6074 8751-0
Fax +49 6074 8751-676
E-Mail verkauf@ceotronics.com

Spanien

CeoTronics S.L.
C/Ciudad de Frias 7 y 9
Nave 19
28021 Madrid
Tel. +34 91 4608250 51
Fax +34 91 4603193
E-Mail ventas@ceotronics.es

USA/Kanada/Mexico

CeoTronics, Inc.
512 South Lynnhaven Road, Suite 104
Virginia Beach, Virginia 23452
Tel. +1 757 549-6220
Fax +1 757 549-6240
E-Mail sales@ceotronicsusa.com

**Deutschland und
Internationaler Vertrieb**

CT-Video GmbH
Gewerbegebiet Rothenschirmbach 9
06295 Lutherstadt Eisleben
Tel. +49 34776 6149-0
Fax +49 34776 6149-11
E-Mail ctv.info@ceotronics.com

Änderungen vorbehalten CeoTronics AG, 63322 Rödermark, Deutschland, **Internet** www.ceotronics.com